

บทที่ ๒
กระบวนการอพยพและดิ่นฐาน

“เก็บผักใส่ช้า เก็บข้าไส้เมือง” เป็นวิสัยที่ใช้เปรียบเรียกการกิจของเจ้าเจ้าตนในการสร้างบ้าน สถาปัตย์ในศิลปะด้านน้ำเต็มชื่นมากในช่วงปลายกรุงศรีอยุธยาที่ ๒๔ และต้นกรุงศรีอยุธยาที่ ๒๕ ถือเป็นค่าตอบแทนความเป็นสังคมหลักชาติพันธุ์ในล้านนาสมัยเป็นประเทศราชของกรุงเทพฯ ว่า การที่ล้านนานมีกลุ่มชาติพันธุ์หลากหลายชนนี้เป็นเพื่อนบ้านโดยปกติอยู่ก่อซึ่งกันและกัน ทำส่วนรวมกว่าครึ่งตันจากคิน แคน ใจสักเดียงสาให้บ้านเมืองของตนเองให้อุ่นหนาฝ่ากัง เป็นกำลังในการผลิตและการขยายฐานอาชีวภาพ ในบางครั้งนำไปสู่การสรุปว่า กลุ่มชาติพันธุ์ทั้งหลายนั้นเพิ่งเข้ามาสู่ล้านนาเมื่อสองร้อยกว่าปีน่อง ในการศึกษากระบวนการอพยพและการดิ่นฐานในเมืองน่านนั้น ได้พบว่า ในเขตเมืองน่านไม่มีการอพยพและการดิ่นฐานอย่างต่อเนื่องมาตั้งแต่ก่อนสนับราชการศรีษะรายเรือขามาจนถึงสมัยเจ้าเจ้าตน เป็นการอพยพข้ามดิน และการดิ่นฐานอย่างเสรีเนื่องจากแต่ละรัฐไม่มีพรบเด่นทางการเมืองที่แน่นอนและไม่มีการแบ่งแยกชาติพันธุ์อย่างชัดเจน กระบวนการดิ่นฐานที่ยืนนานและต่อเนื่องนี้ ทำให้เกิดวัฒนธรรมท่องเที่ยวของน่านที่แยกไม่ออกว่าเป็นสืบ ชาน หรืออื่นๆ

การอพยพและการดิ่นฐานของลือในอดีตจนสืบมายาวนาน

อาณาบริเวณอุ่นเย็นน่านและเขตไก่สักเดียงเป็นบริเวณที่มีการดิ่นฐานเป็นเมืองมาตั้งแต่สมัยโบราณ เริ่มจากการเป็นเมืองขนาดเล็กที่มีอำนาจการปกครองไม่กว้างขวางนัก เพราะสภาพภูมิศาสตร์เป็นที่อุดเขาสูง มีป่าหิน ที่ราบขนาดเล็กและมีจำกัด ไม่เพียงพอต่อการผลิตเพื่อเลี้ยงดูผู้คนจำนวนมาก ในเขตเมืองน่านและเมืองไก่สักเดียงมีเมืองก่อตั้งอยู่หลายแห่ง เป็นเมืองบริหารของน่านมาจนถึงสมัยรัตนโกสินทร์ เช่น เมืองเชียงคำ เชียงຄุน เชียงอ่อน เชียงของ เชียงรุ่น เชียงแตง เชียงลาว เมืองปาง แกะเมืองป้า ตระกูลได้เสนอว่า

ที่เมืองสักกุดั้งอัญไก่ชิดดิกกันเช่นนี้ แสดงให้เห็นว่าในห้องดิน
แห่งนี้ เดิมคงเป็นอันที่พวกไทยได้อพยพมาหากกันทั้งชาย
ของแม่ฟ้า ใจ เข้ามาอัญไก่ในศิลปะด้านนี้ดังแต่ก่อนสมัยสุโขทัยที่
โดยพวกที่กำลังผู้คนมากก็มาสร้างเมืองขึ้นในห้องดินซึ่งเป็นป่า
เป็นคล พากที่พอยพดอมาซึ่งเป็นไทยพากเดียวกันซึ่งไม่ใช่พด
สมบูรณ์พอสร้างเมืองใหม่ขึ้นได้ ก็มาสร้างเมืองขึ้นใหม่บริเวณ
ที่ไม่ห่างไกลมากนัก ส่วนพวกที่อพยพมาเป็นหมู่น้อยๆ ไม่มี
กำลังพอที่จะสร้างเมืองขึ้นใหม่ได้ ก็เข้ามาอาศัยอยู่ในเมืองที่พาก

ของตนได้สร้างขึ้นไว้แล้ว เพราะฉะนั้นจึงมีเมืองเล็กเมืองน้อยอยู่
ใกล้ๆกันตามไปจนต่อเนื่องกันเป็นเส้นทางที่เรียกว่า “ทาง”
พวกหนึ่งที่อพยพมาจากฝั่งซ้ายแม่น้ำโขง พวกที่อพยพเข้ามาในที่ดิน
มากก็มีแต่เดิมที่เรียกว่า ถนนหรือล้านช้าง มีใช้พากที่
อพยพเข้ามาทางถนนทางไทยอย่างชาวเชียงราย เชียงใหม่และ
ลำพูน...^{๑๙}

ข้อสังเกตของตรี อนามัยกุล สองครั้งถือกับสภาพความเป็นจริงในปัจจุบันที่ว่า ได้มีการตั้งชุม
ชนชาวลือที่มาจากประเทศไทยเป็นจำนวนมากในเมืองน่าน โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ในบริเวณตอนเหนือซึ่งใกล้
ชิดกับธรรมแดนลาว การอพยพและตั้งถิ่นฐานของลือในเมืองน่านนั้นจะเป็นกระบวนการที่เกิดขึ้นอย่าง
ต่อเนื่องในอดีตอันยาวนาน และเกิดมีหลักทรัพย์ต่อกันมา มีการเปลี่ยนแปลงผู้ตั้งถิ่นฐานในแต่ละยุค
แต่ละสมัย การศึกษาข้อมูลท้องถิ่นทำให้ทราบว่า บริเวณที่เป็นชุมชนลือในปัจจุบันหลายแห่ง เป็นชุมชน
ที่มีการตั้งถิ่นฐานมาแล้วในอดีต แต่เนื่องจากปัญหาต่างๆ อาทิ ปัญหาศักดิ์สิทธิ์การทำให้ต้องร้ายผู้คน ภัย
หลังมีการตั้งถิ่นฐานใหม่ จึงหากที่จะกล่าวว่า ไม่แน่นอนได้ว่า เป็นชุมชนของคนกลุ่มนี้เพียงกลุ่มเดียว

กรณีศึกษาของเมืองย่างหรือเมืองกุศาในอดีต ปัจจุบันคือ บ้านบ่อทอง หมู่ ๑ ตำบลคลีแพช
อำเภอป่า เป็นตัวอย่างที่แสดงถึงการตั้งถิ่นฐานหลายครั้ง จนมาเป็นชุมชนของชาวลือในปัจจุบัน ประวัติ
เมืองย่างระบุว่า^{๒๐} เมืองย่างเป็นชื่อชุมชนที่ตั้งขึ้นตามชื่อสำเนีย่าง เดิมเรียกว่า เมืองล่าง ผู้ก่อตั้งเมืองคือ
พญาภูษา ซึ่งได้นำไฟร์พลจำนวน ๒๖๐ คน อพยพจากเมืองเงินยาง เมื่อปีพ.ศ. ๑๘๔๐ มาตั้งอยู่ที่บ้าน
หัวยอชัย ต่อมาราไศพบเมืองย่างซึ่งเป็นบริเวณที่อุดมสมบูรณ์เหมาะสมแก่การตั้งถิ่นฐาน แต่ในขณะนั้นอยู่ใน
สภาพเมืองร้าง มีหมู่บ้านเหลืออยู่เพียงหมู่บ้านเดียว คือ บ้านกำปุง หรือ บ้านบ่อทองซึ่งเป็นหมู่บ้านของ
ชาวลัวะ มีวัดร้างชื่อวัดมั่น พญาภูษาจึงได้อพยพผู้คนจากบ้านหัวยอชัย มาตั้งบ้านเรือนอยู่ใกล้บ้านกำปุง
เมื่อสร้างเมืองเสร็จประชาชนจึงยกให้พญาภูษาเป็นผู้ปกครอง บางหลักฐานก็อ้างว่าเมืองข้างอยู่ด้านใต้
ของแม่น้ำย่าง ใกล้กับดอยภูษา ในเขตบ้านเดี้ยว หมู่ที่ ๑ ตำบลลุม อำเภอท่าวังผา เพราะมีหลักฐานทาง
โบราณคดีรองรับของคุณ้ำกันดินและชาภกามแห่งเมืองชั้นกันอยู่^{๒๑} ต่อมานี้ชาวเชียงแสนและลือสินสอง
ปันนาอพยพมาอยู่ค่ายกัน จึงได้หักรังถาวงพงษายาออกไปตั้งหมู่บ้านใหม่ มีหัวหน้าชื่อ นายชัย จึงเรียก
ว่าบ้านนากราย ในการตั้งเมืองย่าง ประชาชนได้ร่วมใจกันบูรณะพื้นที่วัดมั่นให้เป็นศูนย์กลาง
ทางศาสนา ที่สำคัญคือในชุมชนใหม่นี้ได้ก่อตั่วถึงการสร้างระบบเหมืองฝายขึ้น โดยสร้างเหมืองฝายน้ำ
ย่างและทุ่งแทน ทำให้สามารถขยายที่ที่เกินไปทางตะวันตกของบ้านกำปุง ปัจจุบันเรียกบ้านนากราย มีการ

^{๑๙} สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาสังคมและความมั่นคง국가개발위원회, “จางกวนกรเพิงบาน” ยุคแรกๆ ปีที่ ๑๐ ฉบับที่ ๔ ฤกษาพันธ์ ๒๕๖๑, หน้า ๖๗.

^{๒๐} หมู่สืบที่ร่วมถือกันเชื้อสายปันกิส เมืองหลวงบุคคลสำคัญวงศ์ ๙ ตุลาคมบ้านนาก ตำบลหัวยอชัย อำเภอท่าวังผา บ้านที่ ๑๐ ฤกษาพันธ์ ๒๕๖๓ หน้า ๕๐๔.

^{๒๑} กพิกา เสพะกุล, รังสรรค์, หน้า ๖๐.

บุคคลองให้สู่กลางทุ่งนาบ้านนาบุขเป็นหนองสาธารณรัฐ สำหรับเด็กสักคนนึง จัดตั้งให้มีบุณยสถานคุณแล้ว ในสมัยก่อนทุกปีก่อนการจับปลา ทางการจะเรียกประชุมชาวบ้าน ให้นาร่วมกันจับปลาและแบ่งปันกัน

หลังจากนั้นมีการสร้างบ้านແປงเมืองของกษัตริย์ราชวงศ์กุศล คำานานก่อสร้างว่าพระยาเตราเด่น ถูกเชี่ยวแห่งคอโดยครัวข้าวไส้หาทำและสร้างเมืองให้พระโอรส ๒ องค์ของพญานาคซึ่งพญาภูการับเป็นอุดม ที่อยู่ในบุนน้ำแม่น้ำโขงไปตั้งเมืองที่หลงพระบາง บุนฟ่องไปตั้งเมืองวຽนนครหรือเมืองป้า ทางฝั่งตะวันตกของแม่น้ำโขงทางเหนือ หลังจากนั้นให้ถูกคือ เจ้าแก้วเกื้อปักษ์รอง ต่อมาไม่นานเจ้าแก้วเกื้อปักษ์อุดมกับไปปักษ์รองเมืองบ่าง จึงขอเมืองวຽนนครให้แม่ท้าวคำเป็นพระมหาเสี้ยปักษ์รองแทน^{๒๒} เมืองบ่างขยายอุดมไปตั้งหมู่บ้านตอนไขขึ้นมาอีกหมู่บ้านหนึ่ง บ้านก้านกุ่งรุ่งเรือง มีความสันติภาพต่อ กับอาณาจักรใหญ่อย่างสุโขทัย ถึงกับมีการสร้างเจดีย์แบบสุโขทัยและนำดินโพธิมาปลูก ต้นโพธินี้เป็นสัญลักษณ์ของหลักเมืองและเป็นที่สักการะบูชาของประชาชนมากบ้านปัจจุบัน เมื่อถึงเวลาปีใหม่สังหารจะมีการประกอบพิธีทางศาสนาและทำบุญพิธีแบ่งบ้านหรือเดิมใจบ้านของชาวลือ

ฐานะของเมืองบ่างเปลี่ยนแปลงไปเมื่อมีการสร้างเมืองวຽนนครเป็นศูนย์กลางการปกครอง เมืองบ่างจึงกลายเป็นเมืองบริหาร ในปีพ.ศ. ๑๕๒๑ พญาผ่านองได้ประกาศให้เรียกชื่อเมืองบ่าง (ชื่อตอนนั้นเรียกว่า กันว่า เมืองล่าง) อ่าย่างเป็นทางการ สมัยที่พม่าปักษ์รองเป็นสมัยที่มีการอพยพโยกย้ายผู้คนและมีการตั้งถิ่นฐานใหม่ย่างมาก ประชาชนของเมืองบ่างจำนวนหนึ่งถูกการหดหู่ไปอยู่ที่อื่น วัดวาอารามถูกทำลาย เมืองกลับเป็นเมืองร้าง จนกระทั่งปีพ.ศ. ๑๗๔๖ เจ้าเมืองเด่นซึ่งเป็นเมืองลือในเชียงคุุง ได้อพยพไปรัชดาหารถิ่นอยู่ที่เมืองบ่าง โดยตั้งหมู่บ้านที่บ้านหัวโลง หรือ บ้านนาคำ เริ่มสร้างเป็นบ้านเป็นเมืองอีกครั้ง สร้างวัดวาอาราม และที่สำคัญเนื่องจากบ้านหัวโลงเป็นที่ศูนย์หักร่างถางพงษายากเพราะศูนย์แห่งแห่ง จึงได้สร้างฝาชนาปัวเพื่อส่งน้ำเข้าบ้านของชาวบ้าน หลังจากเจ้าเมืองเด่นลังแก่กรรม เจ้าเมืองน่านได้ส่งคนมาปักครองแทน อยู่มาจนถึงปีพ.ศ. ๒๒๕๐ เกิดค่าน้ำท่วมใหญ่จนคนต้องอพยพไปอยู่ที่อื่น ภายในตัวเมืองบ่าง เนื่องด้วยความไม่สงบเมืองน่านได้เดินทางมาพบว่า บริเวณนี้เป็นที่อุดมสมบูรณ์เหมาะสมแก่การตั้งถิ่นฐาน จึงให้รายภูทือพยามจากเมืองยอง เมืองเชียงแสน และเชียงรายมาตั้งบ้านเรือนอยู่แทน^{๒๓}

จากประวัติของเมืองบ่างจะเห็นการเริ่มตั้งถิ่นฐานในเขตคำเป้า ซึ่งปัจจุบันนี้เป็นเขตที่มีชาวลืออาศัยอยู่มากที่สุดเขตหนึ่ง ตามเอกสารห้องถินกล่าวว่าบริเวณนี้ได้มีการตั้งถิ่นฐานโดยกลุ่มคนที่อพยพมาจากเมืองเงินยาง ซึ่งจากตัวบ้านระบุว่าเป็นเมืองของราชวงศ์ลัว บรรพบุรุษของพญาพังราย เป็นศูนย์กลางการเมืองการปกครองที่สำคัญก่อนที่พญาพังรายจะได้รวมรวมอาณาจักรล้านนาอย่างเป็นทางการ การ

^{๒๒} ประวัติของบ้านบ่าง ๒๒ (พระนก : กำกับน้ำ ๒๘๐๙) หน้า ๔๐๔-๔๐๖.

^{๒๓} ร่องแม่น้ำ หนึ่งสือที่จะสึกงานผ่านกันทั้งหมดของบุคคลที่บ้านบ่าง หน้า ๑๖.

^{๒๔} ตามเดิม หน้า ๑๖ และส่วนภูมิที่บ้านบ่าง.

^{๒๕} ตามเดิม หน้า ๑๔.

ตั้งถิ่นฐานที่เมืองย่างนั้นเกิดก่อนการตั้งเมืองเชียงใหม่ กลุ่มที่พญาภูมานามนี้ก็ไม่อาจระบุได้ว่าเป็นลือหรือไม่ แต่ก็กล่าวได้ว่ากลุ่มนี้เป็นกลุ่มแรกที่ปรากฏหลักฐานว่า มาตั้งถิ่นฐานอยู่เป็นบ้านเป็นเมืองอย่างเดิมรูปแบบ ซึ่ง ไม่เพียงแต่สร้างบ้านเรือนอยู่อาศัยเป็นกลุ่มก้อน แต่มีการสร้างวัดวาอารามเป็นศูนย์รวมทางจิตใจและสังคม และมีการสร้างระบบประทานเหมือนฝ่ายขึ้นเพื่อประโยชน์ในการผลิตเพื่อเลี้ยงคุชูนชน ข้อที่น่าสังกัดคือ บริเวณนี้มีชุมชนลัวะตั้งอยู่ก่อแนวลodic หนีอนกลุ่มชาติพันธุ์ไทยหลายกลุ่มที่ได้มีการตั้งถิ่นฐานร่วมกับพวกลัวะ ซึ่งนี้ทั้งการเข้าไปอยู่ร่วมกันอย่างสันติและการทำสังคมชิงบ้านซึ่งเมืองของลัวะอย่างกรณีของเมืองขอมและเชียงตุง^{๒๔} ชุมชนแรกเริ่มนี้คงต้องขยายออกไปกว้างขวาง บังสันจากลื้นอื่นนาอยู่ร่วมกัน มีการติดต่อกันอาณาจักรใหญ่อย่างสุโขทัย นิทั้งความเจริญและความเสื่อม บางส่วนของประชาชนถูกการคัดลอกไป หรือหนีภัยลงครามหรือภัยธรรมชาติจนกลายเป็นเมืองร้าง และมีการตั้งถิ่นฐานใหม่ลับกันไป จนไม่อาจกล่าวชัดคงไปว่าเป็นชุมชนของกลุ่มชาติพันธุ์ใดโดยเฉพาะได้

ชาวดีอีบีประวัติการตั้งถิ่นฐานและประวัติหมู่บ้านที่นำสันไป แสดงถึงความผูกพันกับท้องถิ่นและเป็นแหล่งฐานการตั้งถิ่นฐานเป็นระยะเวลานาน ตัวอย่างเช่น บ้านเหล่า ตำบลพระทุบทนาท อำเภอเชียงกลาง นอกจากชื่อหมู่บ้านที่แสดงถึงกิจกรรมการล่าสัตว์ของชุมชนแล้ว ยังมีเรื่องเล่าที่ระบุถึงชื่อสถานที่ต่างๆ โดยอิงกับความเชื่อของทุทธศาสนา เช่น เลี้ยงกับการก่อตั้งหมู่บ้านหรือเมืองตามพุทธคำนายนี้ ที่บ้านเหล่ามีตำนานพระทุบทนาทที่เล่าสืบต่อ กันมา^{๒๕} พระพุทธองค์ได้เดินมาถึงบ้านกราหารหรือบ้านเจดีย์ในปัจจุบัน ได้หมายค้น้ำลงที่พระนาทเกิดเป็นห้วยน้ำheads ต่อมารายก่อ ห้วยพระทุบทนาทเป็นห้วยที่มีน้ำอุดมสมบูรณ์ตลอดปี มีชายภูมิลักษณ์นุ่งขาวห่มขาว ทราบว่าพระพุทธองค์เดินมาจึงอาสาห้าม ๓ คนซึ่งอนกันบนพื้นของให้พระองค์เหยียบ ปรากฏว่าต่ออนจะยกผ้าเขียนมา ยกไม่ขึ้น มีม้าตัวลายๆ ตัวหนึ่งปรากฏขึ้นพระพุทธเจ้าจึงบอกให้ตายาขอชิงฐานและยกผ้าเขียนบนหลังม้า หากผ้าตกที่ใดให้สร้างอนุสาวรีย์สถานที่นั้น ตายาขอติดตามม้านางถึงบ้านแครัง แล้วผ้าตกที่บ้านเหล่า พอดีตกม้าก็หายไป ตายาขอจึงเสบไฟพยาบาลติดตามหาม้า มหาชุดร่องไห้ที่หมู่บ้านแห่งหนึ่ง บ้านนั้นจึงได้ชื่อว่าบ้านไห้ต้อมาเดือนเป็นบ้านทุ่งไห เมื่อเดือนมาถึงตัวหัวไหแห่งหนึ่งถ่ายาก็พาภันมหาชุดครัวร้าวราญ หัวไหนั้นจึงเรียกว่า หัวหุย เมื่อได้พบชาวบ้าน กำลังนั่งดื่มศรีจัง ได้ขอให้ช่วยติดตามม้า ชาวบ้านผิดผ่อนรีรอ ตายาขอไกรช่วยบ้าวบ้านนี้เกิ่ง บ้านนั้นจึงเรียกว่า เชียง้าน ปัจจุบันเรียก เชียงกาน เมื่อมาไม่นานในที่สุดตายาขอจึงยอมทิ้งคัวมายานกลับมาที่บ้านเหล่านามสร้างอนุสาวรีย์สถานที่ผ้าตก พร้อมทั้งปลูกต้นไม้ไว้สองต้น ซึ่งปัจจุบันมีอยู่ในปัจจุบัน นอกจากนี้ที่อำเภอเชียงกลางยังมีเรื่องเล่าอีกว่า ที่ย่ากอนนี้ไม่มีหมอกปกคลุม เพราะมีแก้วกินหมอกอยู่ที่เขตบ้านกราหาร หรือบ้านเจดีย์ และที่ได้ชื่อว่าเชียงกลาง เหตุระตอนที่พระพุทธองค์มาหุคพักที่นี่ ชาวบ้านได้นำเอาเศษห

* กวี สถาบันมีชัยฤทธิ์ (เชียงใหม่, สถาบันวิจัยดังกน , ๒๕๒๙) และ คู่มือภาษาเชียงเผ่า (เชียงใหม่, มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, ๒๕๒๖)

^{๒๔} สัมภพ นาขะระดิษ งานรัก ๘๖ ปี บ้านเลขที่ ๑๙ บ้านเหล่า ตำบลพระทุบทนาท อ.เชียงกลาง จ.เชียงใหม่ ๒๕๒๖ 。

นาการกันเดคและฝนให้ จึงชื่อว่าเมืองเสียงกาน ที่นี่จะมีประเพณีขึ้นราชทุกปีกลาง ๆ กว้าง มีการสรงน้ำ ชาตุคู่วันน้ำอบน้ำหอมและบนบานให้มีโชคมาหาก

การอพยพและการตั้งถิ่นฐานของชาวคลื่นในสมัยโบราณ

นอกจากการอพยพและตั้งถิ่นฐานในสมัยโบราณดังกล่าวมาแล้ว สมัยที่ร้านมีการอพยพและตั้งถิ่นฐานอย่างมาก และมีนักธุรกิจชั้นเยี่ยม ก็คือ สมัยที่น่านถูกพม่าขึ้นครอง และสมัยการพื้นฟูเมืองน่านเช่นนี้อีก

ช่วงปลายสมัยพม่าปักกรอง (พ.ศ. ๒๑๐๑ - ๒๑๓๗) ชาวบ้านเริ่มต่อต้านและดันรนเพื่อเป็นอิสระจากอำนาจพม่า พม่าต้องส่งกองทัพใหญ่มาปราบปรามหลายครั้ง โดยเฉพาะในปีพ.ศ. ๒๑๔๖ เป็นช่วงเวลาทุกที่เขญของน่าน ประชาชนต้องหนีภัยลงกระестьลงตามป่าความเข้าที่อยู่ห่างไกล บังถูกภาคต้อนไปเมืองพม่า บ้านเมืองวัดวาอารามตลอดจนพระทุกชุมป์สำคัญถูกเผาทำลาย นอกจากพม่าแล้ว ยังมีชาวแตะเวียดนามที่ถือโอกาสสามารถลักทรัพย์ราษฎรที่กำลังระส่ำระสายอยู่แล้ว ภาครดต้อนผู้คนและทรัพย์สินกลับบ้านเมืองของตน^{๒๘}

กษัตริย์พม่าตระหนักว่าไม่อาจปักกรองเมืองน่านได้หากปราศจากความร่วมมือจากผู้นำท้องถิ่น จึงแต่งตั้งให้ผู้นำท้องถิ่นของน่านปักกรองร่วมกับข้าราชการพม่า แล้วต้อมาก็ปล่อยให้ปักกรองกันเองภายใต้อำนาจของพม่า ทำให้สถานการณ์ดีขึ้นชั่วระยะเวลาหนึ่ง แต่การปักกรองของพม่านั้นเข้มงวดและบุคคลในประชานไม่พอใจ น่านและเมืองอื่นๆ ในล้านนาได้ส่องสุมกำลังกันต่อต้านอำนาจพม่า และมักถูกพม่าปราบปรามอย่างรุนแรง ประชากรของน่านลดลงอย่างมากเนื่องจากสงคราม เสียชีวิตจากการต่อสู้ โรคภัยไข้เจ็บและความอดอยากขาดแคลน ในขณะที่นี่อีกจำนวนมากที่ถูกภาคต้อนไป อังวะ เชียงแสน (ซึ่งเป็นศูนย์การค้ากรองของพม่าในตอนนั้น) หลวงพระบาง เวียงจันทน์และอยุธยา พงศาวดารเมืองน่านได้บรรยายไว้ว่า

เมืองน่านเราเกิดเป็นอันเป็นล่าห่างสูญเสีย ก็เป็นที่ว่าพระยารักษา
แล้วว่าไฟร์ไทยทั้งหลายยังคงกัดค้างอยู่กับบ้านกันเมืองนั้นก็พากันลีซ่อน อุยในป่าเดือนสองหัวรัวเจ้านั้นแล....^{๒๙}

รวมปีพ.ศ. ๒๑๓๗ เชียงใหม่ สำปางและสำพูน เริ่มประกาศตัวเป็นอิสระจากพม่า และเข้าถวายภักดีและขอความช่วยเหลือจากกรุงเทพ แต่กว่าจะขึ้นได้พม่าออกโจทก์มั่นสุดท้ายที่เชียงแสนได้ก็ต้องใช้เวลาอีกกว่า ๓๐ ปี จากนั้นทุกเมืองก็ต้องบูรณะพื้นฟูบ้านเมือง ที่สำคัญคือ การสะสมกำลังไฟร์พกมา

^{๒๘} ประวัติศาสตร์ภาคตะวันออกที่ ๒๒, (กรุงเทพ : ดาวอุไร, ๒๕๐๙) หน้า ๔๗๙-๔๘๗.

^{๒๙} ร้างแล้ว, ประวัติศาสตร์ภาคตะวันออกที่ ๒๒, หน้า ๔๘๙.

สร้างบ้านเป็นเมือง มีการป่าวประกาศซักชวนให้ผู้ที่หลบหนีไปอยู่ตามป่าตามเขาลับมาสู่จังหวัดเดิมของตน³⁰ ในขณะเดียวกันก็มีการทำสัมภารัมกับบ้านเล็กเมืองน้อยที่อยู่ใกล้เคียง เพื่อกำราดต้อนผู้คนมาใส่บ้านเมือง ของตน เป็นกำลังในการผลิต ป้องกันข้าศึกตัวรุ บูรณะปฏิสังขรณ์วัดกาอราม บ้านเรือนตลอดถนน ชลประทานที่ถูกทิ้งร้างไปเพราะสังคราม

กระบวนการพื้นฟูบ้านเมืองของน่านเริ่มข้ากว่าที่อื่น หลังจากเข้าอนันดรูปปัญญา (พ.ศ. ๒๗๒๕ - ๒๗๕๓) เจ้าหลวงเมืองน่านยอมส่วนมีภักดีต่อกรุงเทพในปีพ.ศ. ๒๗๓๓ น่านก็เริ่มนิยม “เก็บศักดิ์ษา เก็บข้าไส้เมือง” บ้าง ที่โดยสันติวิธีและโศกการใช้กำลังภาครัฐนั้น พงภาคราชเมืองน่าน ก่อตัวจึงการอพยพและการภาครัฐน้ำท่วมที่ดำเนินมาจนมาสู่เมืองน่าน ตั้งแต่ปีพ.ศ. ๒๗๓๓ มีชาวอย่างหรือชาวล้วนจากเมืองข้างข้างวน ๖๐๐ คนอยู่หมาดตั้งต้นฐานในเมืองน่าน³¹ ในปีพ.ศ. ๒๗๒๔ เจ้าหลวงเชียง ของน้ำรายภูรัฐจำนวน ๕๐๐ ครัวเรือนเข้ามาตั้งต้นฐานในน่านโดยสมัครใจ³² ในปีพ.ศ. ๒๗๔๘ เจ้านาย เมืองน่านยกกองทัพไปบดีศิบสองปันนาแล้วนำเข้ามาขุนนางตือพร้อมเครื่องบรรณาการไปกรุงเทพ³³ และในปีพ.ศ. ๒๗๕๕ เจ้านายเมืองน่านภาครัฐต้อนคนจากเมืองล้าน แม่องพง เชียงแขวง และเมืองหลวงภูคานเข้า มาอีกประมาณ ๖๐๐๐ คน³⁴ เอกสารตะวันตกระบุว่าในปีนั้นได้บุกโจมตีเมืองสิง เมืองมา เมืองพง และเมืองล่า ต่อมานเมืองสิงซึ่งเป็นเมืองที่อุดมสมบูรณ์และเป็นที่ต้องการของเมืองน่านถูกเจ้าเมืองเชียงแขวง อพยพผู้คนมายังกรุงและตั้งต้นฐานเพระเมืองเชียงแขวงมีปัญหาความอุดอยากขาดแคลน ในขณะที่เมืองสิงนั้นประชากรถูกอพยพออกริปอุฐที่น่านและที่อื่นๆ น่านซึ่งได้มอบเมืองสิงอยู่จึงใช้กำลังเข้าบังคับให้เจ้าเมืองเชียงแขวงซึ่งทรงครองเมืองสิงอยู่ยอมส่วนมีภักดีในปีพ.ศ. ๒๗๕๓³⁵

ทรงครามเชียงตุง (พ.ศ. ๒๗๕๗-๒๗๕๓) เป็นเหตุการณ์สำคัญที่ทำให้มีการอพยพเจ้านายและไพร่พลตื่นมาสู่ส้านนา เมืองน่านส่งกองกำลังไปร่วมกับกองทัพไทยและกองกำลังของเมืองอินชาท่า ทรงครามเพื่อยึดกรุงเชียงตุง โดยมีสถาเหตุมาจากการที่เจ้านายเมืองเชียงรุ่งเกิดการทะเลาะแย่งชิงบ้านจันกัน เองแล้วหนีมาทั่งพระบรมโพธิสมภารของกษัตริย์ไทย บุนนางข้าราชการไทยเห็นว่าการจะขยายอำนาจเข้าไปเชียงรุ่งนั้น จำเป็นต้องยึดกรุงเชียงตุงให้ได้เสียก่อน จึงได้ส่งกองทัพใหญ่ไปเพื่อยึดกรุงเชียงตุง³⁶ ในทรงครามครั้งนี้เมืองน่านได้ภาครัฐเอ้าศุภนจากศิบสองปันนามาอยู่เมืองน่าน ปัจจามน่านก็ได้คนจากเชียงแขวงเข้ามาอีก³⁷ การอพยพโดยขัยของชาวล้วนในระยะหลังจากนี้ เกิดจากความต้องการหนีภัยสังคม

* รายงาน โครงการพัฒนาชุมชนท่าแพ (กรุงเทพ: โภคเดชินทร์, ๒๕๐๘) หน้า ๔๖๖-๔๗๗.

³⁰ ชาวอย่างกุนคงที่มีภาระดูแลครอบครัวเมื่อชาวล้วน แต่เมื่อที่อยู่ที่เมืองของซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของเชียงตุงในพ.ศ.

³¹ สำเนา ประชุมทางการงานที่ ๑๒, หน้า ๔๖๔-๔๖๕.

³² เพมเดช, หน้า ๔๗๐.

³³ เพมเดช, หน้า ๔๗๐.

³⁴ An Englishmen "Journal, (Bangkok: Media, 1980) pp.91-91.

³⁵ เจ้าพระยาท้าวการวงศ์, รายงานของกองทุนรักษาดินที่ ๔ (กรุงเทพ: ฤทธิ์, ๒๕๐๘) หน้า ๐๕๘.

³⁶ สำเนา ประชุมทางการงานที่ ๑๒, หน้า ๔๖๔.

อำเภอ	ตำบล	หมู่บ้าน	ดินเดิน
ปัว	ศีลาแสง	บ้านค่อนไชย	เมืองยอง เมืองเงิน เชียงรุ่ง
		บ้านตันคาด	เชียงรุ่ง
		บ้านเอี้ย	เชียงรุ่ง เมืองเงิน เมืองยอง เมืองเด่น เมืองพวน
		บ้านศาลา	
		บ้านหัวน้ำ	เมืองยอง เชียงม่วน
	สลดาน	บ้านฝาย	เชียงรุ่ง เมืองพวน
		บ้านหัวดอย	เมืองยอง เชียงม่วน เชียงรุ่ง เมืองพวน เมืองเด่น
		บ้านนาปีน	เมืองยอง
		บ้านสันติสุข	เชียงถาน เมืองเงิน เชียงตุง เมืองส้า
เชียงกลาง	ปัว	บ้านค่อนแก้ว	เมืองยอง เมืองพวน
		บ้านปรางค์	เมืองยอง
		บ้านขอน	เมืองยอง เมืองพวน เมืองขอน
		บ้านป่าล้าน	เมืองยอง เชียงของ เมืองขอน
		บ้านม่อน	เมืองเด่น เมืองยอง
	พระพุทธบาท	บ้านร่องแสง	เมืองเด่น เมืองยอง
		บ้านเก็ค	เมืองเด่น
		บ้านตึด	
		บ้านเหล่า	เมืองยอง
		บ้านอ้อ	เชียงแสง เมืองยอง
เมือง	เมือง	บ้านหนองแสง	เชียงแสง เมืองเด่น หลวงพระบาง เชียงลุม
		บ้านเชียงโถม	เมืองเด่น เชียงอ่อน
	เชียงกลาง	บ้านศรีอุคแม	เชียงตุง เมืองเงิน

อำเภอ	ตำบล	หมู่บ้าน	ถิ่นเดิม
ทุ่งร้าง	งอน	บ้านจิ้ว บ้านงอบศาลา บ้านงอบเหนือ บ้านงอบใต้ บ้านงอบกลาง บ้านทุ่งสูน บ้านหล่า迤ทุ่ง	เมืองหลวง เมืองขอน “ “ “ “ เมืองเงิน เชียงย่อัน เชียงຄุม
	ป่อน	บ้านใหม่ บ้านห้วยโก่น บ้านนาวัว บ้านหลัง บ้านชัย บ้านห้วยสะแกง	เมืองเงิน “ “ “ “ “
	แพะ	บ้านเมืองเงิน บ้านห้วยเตี่ย บ้านสะหลี	“ “ “
เมือง กิ่งข้าวเหนียว	คุ่พงษ์	-	-
บ้านหลวง		-	-
แม่จริม		-	-
สันติสุข	ป่าแคลาหลวง	บ้านสมย่าง	เมืองขอน

ถิ่นเดิมของชาวลือในเมืองน่านนั้น อยู่บริเวณชายแดนที่บรรจบกันของสินสองปันนา เชียงตุง ลาว และส้านนา ได้แก่ เมืองสา เมืองเลน เมืองขอน เมืองยอง เมืองซี้ เมืองหลวย เชียงແง เมืองสิง เชียงลาบ เมืองเงิน เมืองพวน และเมืองงอบ นอกจากที่ตั้งทางภูมิศาสตร์ที่อยู่ใกล้เคียงกันแล้วยังมีข้อที่น่าสังเกตบางประการเกี่ยวกับเมืองเหล่านี้ ซึ่งน่าจะมีผลต่อการตั้งถิ่นฐานของชาวลือในน่าน คือดconjการปรับตัวเข้ากับโครงการสร้างทางการเมือง เศรษฐกิจและสังคมของน่าน

ประการแรก เมืองต่างๆ เหล่านี้ เทียบยุ่งได้ถ้านาจของล้านนาในยุคสมัยที่ล้านนามีความเข้มแข็ง ทางการเมือง การยอมรับถ้านาจากทางการเมืองของรัฐที่เข้มแข็งกว่า เป็นแบบฉบับของรัฐแบบชาติซึ่งมี อาณาเขตที่ไม่แน่นอน ขึ้นอยู่กับถ้านาจและความสามารถของผู้ปกครอง ยานที่ผู้ปกครองเข้มแข็งนี้ความ สามารถในการรับ กีดขวางทางออกไปครองเจ้าเมืองอื่นๆ ที่อยู่ใกล้เคียง เมืองชายแดนเหล่านี้จึงเปลี่ยน เสียอิทธิราชอยู่เสมอ

ประการที่สอง การเดินทางไปมาหาสู่กันเป็นปกติวิสัย ผู้คนของเมืองต่างๆ ในศิบสองปันนา เทียงตุง ลาว และล้านนามีการเดินทางติดต่อกันอยู่เสมอ มีเส้นทางที่มักใช้กันมากจากน่านไปทางตะวันตก เนียงหนือ ไปถึงเมืองเชียงหร่องและเมืองเชียง kob ในหนังสือพื้นนาเมืองน่านเองก็ได้ระบุถึงระหะทาง และระยะเวลาที่ใช้เดินทางระหว่างเมืองต่างๆ เช่น

เชียงกุน เมืองเงิน ๑๔,๐๐๐ แต่เดินทางน่านไปเมืองกง
๑๖,๐๐๐ ภูไพร ๖,๐๐๐ จาร์ไพร ๕,๐๐๐
ยมไทรย่าง ๓,๐๐๐ ย่างไพรกว่าง ๕,๐๐๐ กระวังไพรพ้า
๓,๐๐๐ พัวไปเชียงกง ๘,๐๐๐ เชียงกงไปเพี้ย ๓,๐๐๐^{๓๘}

เมืองต่างๆ ที่เป็นถิ่นเดิมของชาวลือในน่าน เช่น เมืองเงินนั้นเป็นเมืองที่มีแร่เงินและตะกั่วอยู่ แหลบทุ่ง นอกจากนี้ที่สำคัญยังเป็นจุดผ่านของเส้นทางการค้าเกลือ เป็นบริเวณที่มีการค้าตั้งถิ่นฐานของชาว ลือจากศิบสองปันนา ในช่วงต้นของคริสตศตวรรษที่ ๑๕ เป็นช่องทางของการอพยพและตั้งถิ่นฐาน เพราะ ระยะทางไม่ไกล สามารถเดินทางเข้าสู่น่านได้สะดวก พบว่ามีคุ้งพับพหลายพันคนจากศิบสองปันนามาสู่ น่าน^{๓๙} เมืองสิงนั้นเป็นเมืองที่มีความสำคัญอยู่บริเวณชายแดนติดต่อระหว่างสามรัฐ กือ ล้านนา เชียงตุง และศิบสองปันนา เป็นเมืองที่มีค่ายคุ้ปประจำรับพร้อมมีถนนหนทางเป็นระเบียงเรียบร้อย มีความอุดม สมบูรณ์ดินดีที่เหมาะสมแก่การตั้งถิ่นฐาน ระยะทางจากเมืองสิงไปเมืองเชียงรุ่งใช้เวลาเดิน ๘ วัน มักมี การอพยพของประชาชนอยู่เสมอ ปรากฏว่าปลากิ่วศรีสัชนาลัยที่ ๑๕ นิคนจากเชียงตุงมาตั้งหมู่บ้านอยู่ใน เมืองสิง ๙ หมู่บ้าน มาจากเมืองอุนเมืองขามของศิบสองปันนาอีก ๘ หมู่บ้าน^{๔๐}

ประการที่สาม เมืองต้องบ้างเมืองเหยเป็นส่วนหนึ่งของน่านมาก่อน กฎหมายบางฉบับของน่าน โดยเฉพาะอย่างยิ่งพยายามหลักสำหรับรวมเข็นราวดีป.ก. ๒๗๕๕ กล่าวถึง นาสักดิ์กองของเจ้านายผู้ปัก ครรภ์เมืองน่าน ได้ระบุถึงศักดินาของเจ้าพระยาเด่น เจ้าเมืองเชียงแข็ง เจ้าเมืองพุค้า เจ้าเมืองหลวง เจ้า เมืองเชียงลายและเจ้าเมืองล้า ซึ่งเป็นเมืองล้อ^{๔๑} แสดงถึงความสำคัญของเมืองเหล่านี้ในครุ่นเมืองบริวาร

^{๓๘} อุยรัตน์ วิเศษเรือง มนต์สือถิ่นนาเมืองบ้าน (เว็บไซต์ : วิทยาลัยศรีวิชัย , ๒๕๖๗) หน้า ๒๐.

^{๓๙} An Englishman's Siamese Journal 1890-1893 p. 71.

^{๔๐} Ibid.p.123.

^{๔๑} ก้าวสี ทองตุง แม้กรุงเป็นวัดศักดิ์สิทธิ์ล้านนาจากอุดมภัยที่ไม่ใช่ที่ตั้งของล้านนา (เว็บไซต์ : มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ , ๒๕๖๖) หน้า ๑๘.

ของน่าน เดิมน่านมีอาณาเขตทางเหนือของฝั่งแม่น้ำโขงที่เมืองเชียงของ ทางตะวันตกจะเขตเชียงรายบริเวณแม่น้ำอิจ瓦กเข้ามาเขตแม่น้ำยม และคิดต่อ กับลำปางและแพร่ทางตะวันออก มีอาณาเขตที่ล่องตามลำแม่น้ำโขงลงมาทิ้งเมืองเชียงใหม่ เชิงช่องไปเมืองเงิน จดทิวเข้าหลวงพระบางทางใต้ ส่วนทางทิศใต้ของน่าน คิดต่อ กับเขตจังหวัดอุตรคิดถึงบ้านผาเดื่อ อำเภอท่าปลา นอกจากนี้น่านยังมีเมืองสิง เมืองนัง เมืองหลวงน้ำทา เมืองภูคา เป็นเชิงลับและเมืองเชียงแหงซึ่งอยู่ต่อชัยแม่น้ำโขงเป็นเมืองชื่น เมืองรุ่งเทพเริ่มจัดปฏิรูปการปกครองหัวเมืองประเทศาชาติหนึ่งให้มีการตราพระราชบัญญัติปกครองห้องที่ร.ศ ๑๑๖ กำหนดการปกครองแขวงน้ำของ มีเมืองคอน เชียงลม เชิงช่อง และเมืองเงิน อยู่รวมกันนี้ที่ว่าการอยู่ที่เมืองเชียงลม ปกครองโดยนายแขวง ๑ คน รองนายแขวง ๒ คน พร้อมค้ายสุมหบัญชีและเตมี่ยน ต่อมามีเมืองเงิน เมืองเชิงช่อง ใช้จกและเมืองกอบได้ตกเป็นของฝรั่งเศส^๔

การอพยพและการตั้งถิ่นฐานของชาวลือในน่านนั้น ในสมัยโบราณเกิดจากการท่าสองครั้ง ภาคต้อนผู้คนเพื่อมาสร้างบ้านแปลงเมือง ดังที่ชาวสิบสองปันนาไม่ก่อว่าถึง “สักกะหล่อม” อันเป็นสาเหตุให้มีการอยพผู้คนจนบางเมืองของสิบสองปันนาถลายเป็นเมืองร้างไป การภาครัตนนี้คงทำให้เกิดการอพยพอย่างจ้าใจจายอน เพราะไม่อาจต้านทานทำได้ อย่างไรก็ตาม ให้มีชาวลือจำนวนมากหลayahน้ำบ้านที่อพยพมาศ่วยความเดื้นใจ เพราะต้องการหนีภัยสองครั้งและบัญหาความชัดเจ้งทางการเมืองในห้องเดือนของตนเอง เช่น กรณีบ้านหนองบัว บ้านค่อนบูล และบ้านทันอ่าง ท่านองหนี้รัชนมาพึงเย็นหนีความอคติจากและไม่มีที่ท่ากิน ศึกส่อที่เกิดขึ้นในเขตต้อนหนึ่งของเวียดนามและลาวที่เป็นสาเหตุทำให้เกิดการอพยพไปก่ายกองประชากรจำนวนมาก การอพยพย้ายที่นิห้องของชาวลือหลาย ๆ ครั้งทำเป็นกบฏแล้วก้า เป็นเรื่องปกติสัยของประชาชนในรัฐແນວ Jarvis ที่ไม่มีพรมแดนทางการเมืองที่แน่นอน ประชาชนสามารถอพยพไปตั้งถิ่นฐานในที่ๆ ตนเห็นว่าปลอดภัย และสุขสบาย โดยยอมรับอำนาจของเจ้าผู้ปกครองถิ่นใหม่

ในช่วงต้นสมัยเจ้าจีตตอน มีชาวลือจากสิบสองปันนาแตกศักดิ์ อยู่หมู่บ้านนาโไอ เมืองน่าน ต่อมากพบว่าบริเวณบ้านปอ เมืองเชียงของมีทำเลดีอุดมสมบูรณ์ จึงอพยพมาอยู่บ้านนาโไอมาอยู่บ้านปอแทน แล้วขยายการตั้งถิ่นฐานไปเห็นอีกจังหวัด บ้านน้ำโี้และบ้านก่องซึ่งภายหลังขึ้นไปตั้งบ้านสถานเป็นกบฏหมู่บ้านลือที่อยู่ใกล้ตัวกัน ที่สำคัญคือ หมู่บ้านเหล่านี้เมืองเชียงของและไม่อยู่ภายใต้อำนาจเจ้าเมืองเชียงของ แต่เป็นอยู่กับเจ้าเมืองน่านโดยตรง ชายจกรรจในหมู่บ้านจะต้องส่งท่องคำให้เจ้าเมืองน่านคนละ ๑ สถาปัตย์ เพราะชาวบ้านเหล่านี้มีอาชีพร่อนทองในล้าน้ำขาว ถ้าหากองไม่

^๔ บัว ไอกี, "ประวัติศาสตร์" มนราษฎร , หน้า ๒๖๘ และ George B. McFarland, Historical Sketches of Provincial Missions in Siam, 1828-1928, (Bangkok : Bangkok Times, 1928) p. 148.

^๕ เห็นเมืองนงในสิบสองปันนาถูกเจ้าเมืองบ้านยกกองทัพมาการหนบบ้านในปี ๑๗๙๘ เพื่อ amen ของ “กีเมื่อเมืองที่อยู่บ้านเดียวเมืองของร่องไก่สิบสองปันนา” เมืองนงเป็นกบกนการสัมภានร่องไก่สิบสองปันนาและพื้นที่กรุงธงชาวบ้านไก่ ไก่ วันที่ ๑๐-๑๔ มิถุนายน ๒๕๓๗ ใบเบิกของจะวัน , หน้า ๘.

ໄດ້ກີດຕັ້ງສ່າງເປົນ ລ ແລະບູກທັນ ຂອງກໍາທັນຄນີຖຸກບົກເລີກໃນປີພ.ກ ۲۷۵۷ ແລະຫຼູ້ບ້ານແຫ່ລ່ານີ້ກີດລັບໄປເຂົ້າກັບ
ເມືອງເຊີ່ງຂອງ^{۴۴}

ກາຮັດຈຶ່ງດີ່ນສ້ານຂອງໜ້າລື້ອໃນຫຼູ້ບ້ານຕ່າງໆແຫ່ລ່ານີ້ໄຟ່ຈ່າວຕາຍຕ້ວ ໃນສົມບັບລັງນັກນີ້ກາຮອພຍພ
ໄໂຍກບ້າຍດື່ນ ໂດຍເຫດຜົດສ່ວນຕ້ວງຮູ້ອທາງຄຣອບຄຣວ ເປັນຜູ້ຫຍືແຕ່ງຈານແສ້ວບ້າຍໄປອ່ຍ່ງບ້ານກຣຍາທີ່ຫຼູ້ບ້ານ
ຂອງກຣຍາຕາມກຣຽມເນີຍມື້ອ ແລະບວນ ພຣີ ໂດຍເຫດຜົດກາງເຫຍຸງສູກິຈ ມີປັນຫາທີ່ທຳກິນແລະປັນຫາກໍຍກຣຽມ
ໜາຕີ ເຊັ່ນ ນໍ້າທ່ວມ ນໍ້າແດ້ງ ພຣີທີ່ຄືນໄຟ່ອຸຄມສນນູຮົມ ຈຶ່ງທຳໄໝມີກາຮ່າຍໜຸ່ນໜຸ່ນຂອງໜ້າລື້ອອົກໄປຈາກເດີນ
ທີ່ມີອຸ່ງ ສັງເຊັນກຣົມຂອງໜ້າລື້ອບ້ານແຫ່ລ່າ ຕໍາບັດພຣະຖົກນາທ ອໍາເກອເຊີ່ງກຄາງ ໄດ້ອພຍພໄປອຸ່ງທີ່ຈໍາເກອຮື້ອງ
ກໍາ ຈັງກວັດພະເຍາກວ່າ ៣០ ຄຣົວເຮືອນເນື່ອງຈາກປັນຫາກວາມອດອຍາກ^{۴۵}

⁴⁴ ລອງຢ່ານມາຄ່ອງກໍາທຳບຸນບຸນກີເຊື່ອຄົງ, ອໍາຄົມມົງເຈັບເຈອງ "ໄຫຍ້ນາງຂູ້ນ ຂັບຄົດນກກອງກູການ ۲۷۵۷", ທັນວ່າ ៥-៨. ເຊັ່ນ H. Washington Smyth *Notes of a Journey on the Upper Mekong, Siam* (London : John Murray, 1895), p.169 and 176.

⁴⁵ ສັນການ ນາງປະລິມູງ ຈົກສັກ ອາຫຸ ສະ ປີ ບ້ານເສັງທີ່ ອະ ບ້ານກ່ອາ ກ່ານພຣະຖົກນາທ ອໍາເກອເຊີ່ງກຄາງ ງ່ານ ວັນທີ ២ ກອງກູການ ۲۷۵۷.